



# Изъятие земель и ограничение в землепользовании

Предлагаемый экологический  
и социальный стандарт № 5\*

## В ЧЕМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ЭСС № 5?

Если не смягчать последствия изъятия земель и ограничения в землепользовании (ИЗ/ОЗ) в связи с проектом, то это может приводить к негативным экономическим, социальным и экологическим рискам. Предлагаемый экологический и социальный стандарт № 5 (ЭСС № 5) по изъятию земель и ограничению землепользования касается всех способов получения земли или ограничения землепользования в связи с проектом.

Предлагаемый ЭСС № 5 основан на требованиях к вынужденному переселению в соответствии с «Положением о политике защитных мер АБР» (от 2009 г.).

\* Полный текст ЭСС № 5 можно скачать на странице «Обзор политики защитных мер: проект документа» | Азиатский банк развития ([adb.org](https://www.adb.org)), <https://www.adb.org/who-we-are/safeguards/safeguard-policy-review/draft-policy>. Данная брошюра подготовлена на основе проекта документа для консультаций: «Рамочная экологическая и социальная структура» (РЭСС) и распространяется исключительно в информационных целях. Руководящие указания Совета директоров АБР по данному документу будут предоставлены в рамках рассмотрения полного текста предлагаемой РЭСС в составе «Рабочего документа», запланированного на четвертый квартал 2023 г. Окончательная версия РЭСС будет рассматриваться и утверждаться Советом директоров АБР в 2024 г.



**SAFEGUARD  
POLICY REVIEW  
AND UPDATE**



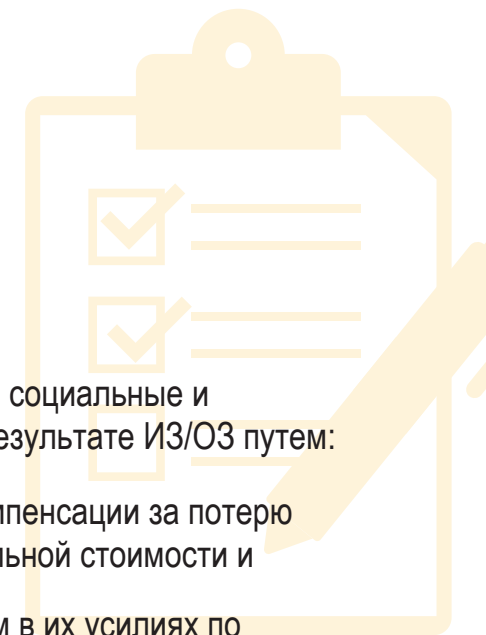


## Цели настоящего ЭСС № 5 заключаются в том, чтобы:

- избежать экономического и физического перемещения или, если оно неизбежно, свести к минимуму такое перемещение путем рассмотрения возможных альтернативных дизайнов и площадок проектов;
- избежать принудительного выселения;



- смягчить неизбежные неблагоприятные социальные и экономические риски и воздействие в результате ИЗ/ОЗ путем:
  - (a) предоставления своевременной компенсации за потерю активов по их полной восстановительной стоимости и
  - (b) оказания помощи затронутым лицам в их усилиях по улучшению или, по меньшей мере, восстановлению своих средств к существованию и уровня жизни в реальном выражении относительно уровня до перемещения или уровня, преобладавшего до начала реализации проекта, в зависимости от того, что выше;
- улучшать средства к существованию и условия жизни нуждающихся или уязвимых лиц;
- обеспечивать планирование и реализацию мероприятий по ИЗ/ОЗ путем надлежащего взаимодействия с заинтересованными сторонами, включая раскрытие информации, содержательные консультации и рассмотрение жалоб.



# КАКОВЫ НОВЫЕ И УЛУЧШЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПОЛИТИКИ?

1



## Больше ясности относительно сферы применения

Предлагаемый ЭСС № 5 вносит большую ясность в сфере применения и требованиях комплексной оценки для различных методов и сделок по получению земельных участков или ограничению землепользования в отношении проекта. Он охватывает (i) принудительные ИЗ/ОЗ, (ii) требования к комплексной оценке в случае добровольного ИЗ/ОЗ, (iii) шаги и действия, выполненные до проекта, но которые были предприняты или начаты в ожидании или в рамках подготовки к проекту.

2



## Виды воздействия

Усовершенствованы положения о различных видах воздействия ИЗ/ОЗ. Типы воздействия ИЗ/ОЗ включают (i) полное, частичное, постоянное и/или временное экономическое и физическое перемещение; (ii) затронутых лиц, которые занимают или используют землю, но не имеют официальных, традиционных или признанных прав собственности и на использование земли в соответствии с законодательством принимающей страны.

3



## Охват связанных объектов и кумулятивное социальное воздействие

Предлагаемый стандарт был усилен, чтобы охватить связанные объекты, кумулятивное социальное воздействие и/или вопросы, связанные с наследством, которые потребуют смягчения рисков и воздействия в связи с ИЗ/ОЗ, в рамках влияния и контроля заемщика/клиента.

4



#### Классификация рисков

В настоящее время при классификации рисков вынужденного переселения (ВП) и присвоения проектам категории «А» в части ВП, используется численный порог в 200 человек серьезно пострадавших из-за переселения. Такая практика использования численного порога будет отменена, поскольку она не позволяет должным образом оценивать различные социально-экономические, институциональные и контекстуальные факторы риска. Присвоение категорий будет осуществляться на основе интегрированного подхода, основанного на оценке рисков.

5



#### Конечная дата

Предлагаемый стандарт содержит большую ясность в требованиях к заемщику/клиенту в части объявления и публикации конечной даты для выплаты компенсации и других льгот.

6



#### Оценка воздействия

Усилены положения оценки ИЗ/ОЗ и «Плана по изъятию земель» (ПИЗ) с внесением дополнительной ясности для заемщика/клиента. ПИЗ должен быть пропорциональным воздействию, уделять особое внимание нуждающимся или уязвимым слоям населения и гендеру, обеспечивать вовлечение заинтересованных сторон, механизмы рассмотрения жалоб и раскрытие информации.

7



#### Компенсации/помощь

В ЭСС № 5 усилены существующие положения о компенсациях и пособиях/помощи, восстановлении средств к существованию и оценке активов. Заемщик/клиент должен предоставить компенсации и льготы лицам, затронутым проектом, по полной восстановительной стоимости. Физически перемещенным лицам будет обеспечено адекватное жилье с гарантиями владения и безопасностью в местах переселения. Затронутым лицам будет оказываться помощь в улучшении или, по меньшей мере, восстановлении их средств к существованию и уровня жизни в реальном выражении по сравнению с уровнями до перемещения или уровнями, преобладавшими до начала реализации проекта, в зависимости от того, что выше. Будут улучшены средства к существованию и условия жизни нуждающихся или уязвимых лиц, а физически перемещенным лицам будет предоставлено адекватное жилье с необходимыми коммунальными и другими услугами, и гарантиями владения.



8



### Рамочное изъятие земель

ЭСС № 5 разрешает использование «Рамочного изъятия земель» (РИЗ), при этом для проектов или субкомпонентов проектов, в которых не завершена окончательная рабочая документация для объектов проекта и где характер и масштабы ИЗ/ОЗ все еще остаются неопределенными на этапе подготовки проекта, требуется обоснование и расширенный анализ масштабов воздействия.

9



### Мониторинг выполнения «Плана по изъятию земель»

ЭСС № 5 содержит положения о мониторинге выполнения требований ПИЗ до начала строительных работ и во время реализации, а также требует мониторинга завершения ПИЗ до закрытия проекта. В отношении проектов со значительными рисками и воздействием ИЗ/ОЗ заемщик/клиент должен будет выполнить независимую оценку с привлечением сторонних экспертов по социальному мониторингу и оценке. Также существует положение о привлечении сторонних экспертов по мониторингу непосредственно через АБР. Такая оценка будет проводиться в целях усиления комплексной оценки конкретных и критически важных случаев, когда информация о мониторинге ПОЗ, предоставляемая заемщиком/клиентом, будет на постоянной основе низкого качества.

#### ASIAN DEVELOPMENT BANK


6 ADB Avenue, Mandaluyong City  
1550 Metro Manila, Philippines  
[www.adb.org](http://www.adb.org)



Creative Commons Attribution 3.0 IGO license (CC BY 3.0 IGO)

© 2023 ADB. The CC license does not apply to non-ADB copyright materials in this publication.

<https://www.adb.org/terms-use#openaccess> <http://www.adb.org/publications/corrigenda> Publication Stock No. ARMXXXXXX-X

 Printed on recycled paper